

ORUST Neck System

User Manual



www.sitech.se

SI TECH [®]
INNOVATIVE SAFETY SOLUTIONS – MADE IN SWEDEN

ORUST Neck System - User Manual

我们首先要祝贺你选购了ORUST Neck System，它是由瑞典的SI TECH公司开发并生产的一套动态且模块化的快拆更换解决方案。ORUST颈封系统被设计成一个模块化的密封件连接平台，提供了快速更换破损、撕裂或老化密封件的可能性。它还为你提供灵活的选择性，可以根据不同的特性和用途来选择各类的硅胶或乳胶密封件。



Components

这套系统包含4个组件：

- ORUST颈封环座 • 锁定环 • 夹扣（12个） • 颈封（硅胶或乳胶）

Benefits

- 你可选择各种密封件；各种材质和尺寸。
- 如果颈封破损，你将能够迅速解决问题，而不会耽误当天的活动计划。
- 假如一套衣服有好几个人在共用，可以在几分钟的时间内轻松调整到要用的密封尺寸。

This manual does not address the topic of gluing/attaching the Neck Ring to your drysuit. Please visit: www.sitech.se for information.

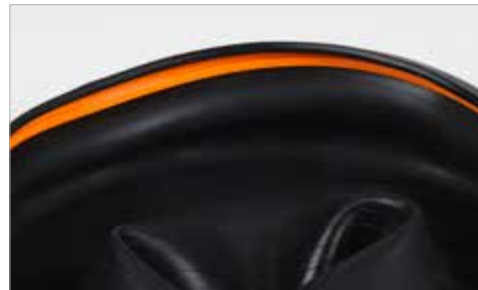
ORUST Neck System已获得专利，独特的夹扣系统也正在申请专利。



ORUST Neck System是第三代的颈封系统

- 比以往更柔软也更有弹性！

1. Mounting seal



1.1 将锁环装入颈封的内侧。确保约有1.5厘米的封边回折拉到锁环上。



1.2 将装好锁环的颈封放在颈封环座（已安装在你的干衣上）上的锥形槽顶部。

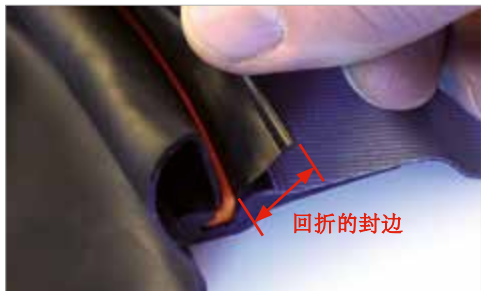
2. Mounting clips



1.3-1.4 用力，将锁环压入颈封环座的锥形槽内，并使之到位锁紧。这个操作可以徒手用力或使用 Combi 工具来完成。



1.5 用手指/Combi工具将整个锁环和颈封组件被完整压入颈封环座的槽内。（尽量使折回锁环的颈封边缘长短一致，见图1.6）



1.6 确保整圈回折的封边长度近似。我们建议介乎1.5-2厘米之间。



1.7 沿着凹槽360度全方位检查锁环是否到位。



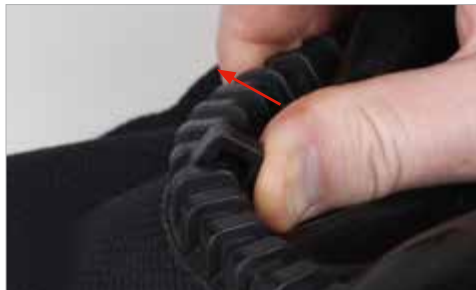
2.1 当颈封到位后，下一步就是安装夹扣。一共有12个夹扣用于ORUST颈封环座。将第一个夹扣装载胸前的中心位置。（如上图所示）



2.2 每隔4个槽位安装一个夹扣。

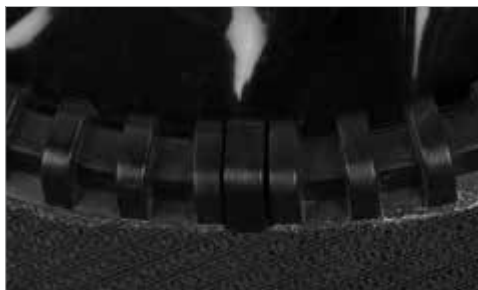


2.3 将夹扣的底舌放在ORUST颈封环座的脊线之下，如图所示。**注意：**夹扣应该从ORUST颈封环座的内侧进行安装。



2.4 当要把夹扣卡稳，应如图所示推按夹扣。夹扣会滑入ORUST颈封环座的槽内。

3. Detaching clips and seal



2.5 当夹扣已正确装好应是上图中的状态。



2.6 继续安装其他夹扣。ORUST颈封环座共需装12个夹扣。

2.7 完成整个安装后，进行一次安全检查：

如图所示，抓住密封圈的尾部，轻轻将其从接口处拉出，并确保组件安装到位。

请勿过度用力！用平时穿衣服的力度来模拟即可。



3.1 用大拇指按住你想拆卸的夹扣下的光滑面，用另一只手去提拉夹扣的底部，向上向后折起。如果徒手难以取出夹子，你可以找个工具来翘起夹扣。（例如Combi工具，螺丝刀或平头钝边的工具）



3.2 在你拆下锁环与颈封前务必先拆除12个夹扣。



3.3 ORUST颈封环座是为动态灵活性而设计的，不需要工具就能拆装颈封和锁环。你可以用你的手指轻松地推出锁环。用一只手抓住颈封，用另一只手弯弯的打开ORUST环座。稳定地拉动直到颈封和锁环松动出来。**注意：**小心尖锐的指甲可能会对封口造成损坏。

Important information

在穿着干衣前，检查锁环是否有固定在槽内是非常重要的。**每次穿干衣前都必须检查。**这应该成为一个标准的例行程序！



如果你发现锁环意外地从ORUST颈封环座的凹槽内脱出，你必须检查环座或锁环究竟是否有损坏。有“A”的图片显示了锁环的部分出于某些原因从原本装好的位置滑出。在重新安装前，请检查环座是否有损坏。有“B”的图片显示锁环正确装好在环座凹槽内时应该所处的位置。

These are suggested instructions only

无论使用哪种方式，都要确保领口密封，不管是乳胶还是硅胶，都经过合适的处理。在正式使用前一定要对你的干衣密封进行泄漏和压力测试。

4. Donning

当穿着装有ORUST Neck System的干衣时，避免对ORUST颈封组件施加不必要的力度，这点非常重要。这可能会导致颈封脱出并让用户陷入危险当中。



正确的方式

用手指抓住封边并用适当的力来助你的头部轻松穿过颈封。



错误的方式

当你穿着干衣时请勿使用这种方式，这会使得你的干衣，ORUST Neck System和颈封都遭受不必要的力量拉扯并可能因此损坏颈封或导致颈封从ORUST Neck System组件上脱落。

Note:

当打包折叠干衣时，ORUST Neck System组件最好都平摊在一个平面上，这是非常重要的。如果ORUST Neck System组件被包裹在一个弯曲的位置，它可能会迫使锁定环脱出凹槽。



正确



错误

**Our products have
been trusted by divers
for more than 40 years**

Maintenance and Storage

- 避免将密封圈暴露在阳光的直射下
- 永远保持你的密封圈清洁，避免汗水和盐水残留。
- 在密封圈上使用些滑石粉来延长使用寿命
- 长期储存时请取下密封圈

Spare Parts

Item no.	Item
60174	ORUST Neck Ring
60173	ORUST Lock Ring
60179	Clips set (pack of 12)
61630	Silicone neck seal, circumference 28-37 cm
61631	Silicone neck seal, circumference 22-30 cm
61655-S	Latex neck seal, circumference 24-32 cm
61655-M	Latex neck seal, circumference 28-37 cm
61655-L	Latex neck seal, circumference 35-43 cm



SI TECH is a Swedish company focusing on manufacturing and marketing of components for protective suits such as; drysuits, rescue suits and garments designed for diverse hostile environments. SI TECH is rooted in the diving industry which is still the company's core market. The company was founded in 1971 by the diving pioneer Stig Insulán.

Core products

Modular Quick Change Solutions, Drysuit Valves, Drysuit seals, Dry Glove Systems, Gas Inflation Systems and special components for military purposes

Inhouse capabilities

Development and production is made in-house at our facilities in Brastad, Sweden. Inhouse competencies include: CAD construction, Injection Molding, CNC Machining, EMD Machining, Assembly, Sales and Marketing, Logistics and Administration. Our team of engineers, sales and marketing personell have close co-operation with the distributors and end-users of our products.

